

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2020/29

The enclosed communication, available in English is, transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Republic of Angola and the Republic of Maldives to the United Nations.

8 December 2020

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais est, transmise aux missions permanentes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents la République d'Angola et la République des Maldives auprès de l'Organisation.

Le 8 décembre 2020



Permanent Mission of  
the Republic of Maldives  
to the United Nations



Permanent Mission of  
the Republic of Angola  
to the United Nations

10 November 2020

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that the Republic of Maldives and the Republic of Angola have established diplomatic relations as of 10 November 2020.

We, therefore, request your kind assistance in transmitting the Joint Communiqué, which we signed on behalf of our respective governments, to all Member States as a document of the United Nations.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of  
The Republic of Maldives

Thikmeeza Hussain  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the Republic of Maldives

For the Government of  
The Republic of Angola

Maria de Jesus dos Reis Ferreira  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the Republic of Angola

**H.E. Mr. António Guterres**  
Secretary General of the United Nations  
United Nations Headquarters, New York



**JOINT COMMUNIQUÉ ON THE  
ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE  
REPUBLIC OF MALDIVES AND THE REPUBLIC OF ANGOLA**

The Republic of Maldives and the Republic of Angola, guided by a shared willingness to develop and strengthen the ties of friendship and cooperation between the two countries, have decided to establish diplomatic relations at the level of Ambassadors.

Both parties wish to manifest their confidence that the establishment of diplomatic relations contribute to the development of bilateral cooperation and the consolidation of world peace.

The Republic of Maldives and the Republic of Angola reaffirm their will to build their bilateral relationship in accordance with the Charter of the United Nations and international law, including the principles of peaceful coexistence, equality and mutual respect for the sovereignty of each other's territory, and the non-interference in each other's internal affairs.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed in duplicate the Joint Communique, both equally authentic.

Done and signed in New York, on the Tenth (10) Day of November, Two Thousand Twenty (2020).

For the Republic of Maldives

Thilmeeza Hussain  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Republic of Maldives  
to the United Nations

For the Republic of Angola

Maria de Jesus dos Reis Ferreira  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Republic of Angola  
to the United Nations



**COMUNICADO CONJUNTO**  
**SOBRE O ESTABELECIMENTO DE RELAÇÕES DIPLOMÁTICAS**  
**ENTRE A REPÚBLICA DAS MALDIVAS E A REPÚBLICA DE ANGOLA**

A República das Maldivas e a República de Angola, guiadas pela vontade mútua de promover e fortalecer as relações de amizade e de cooperação entre os dois países, decidiram estabelecer relações diplomáticas a nível de Embaixadores.

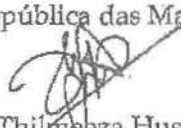
As partes afirmam a sua convicção de que o estabelecimento de relações diplomáticas irá contribuir para o desenvolvimento da cooperação bilateral e a consolidação da paz global.

A República das Maldivas e a República de Angola afirmam a intenção de estabelecer relações bilaterais guiadas pela Carta das Nações Unidas e pelo direito internacional, com base nos princípios da coexistência pacífica, a igualdade e o respeito mútuo pela soberania territorial, assim como a não ingerência nos assuntos internos de ambas.

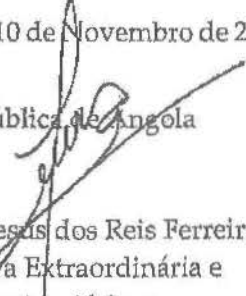
Em testemunho do qual, as assinantes, devidamente autorizadas pelos seus respectivos Governos, procederam à assinatura do presente Comunicado Conjunto nas línguas inglesa e portuguesa, fazendo fé qualquer dos textos.

Feito em Nova Iorque, aos 10 de Novembro de 2020

Pela República das Maldivas

  
Thilameeza Hussain  
Embaixadora Extraordinária e  
Plenipotenciária e  
Representante Permanente da  
República das Maldivas  
junto das Nações Unidas

Pela República de Angola

  
Maria de Jesus dos Reis Ferreira  
Embaixadora Extraordinária e  
Plenipotenciária e  
Representante Permanente da  
República de Angola  
junto das Nações Unidas

ދިވެހިރާއްޖޭގެ ޖުމްހޫރިއްޔާ



2020/UN/N/26

The Permanent Mission of the Republic of Maldives to the United Nations presents its compliments to the Executive Office of the Secretary-General of the United Nations and has the honour to transmit herewith a letter addressed to the Secretary General regarding the establishment of diplomatic relations between the Republic of Maldives and the Republic of Angola.

The Permanent Mission of the Republic of Maldives to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Executive Office of the Secretary-General of the United Nations, the assurance of its highest consideration.



New York, 4 December 2020

Executive Office of the Secretary-General  
United Nations Headquarters  
New York